

OK 70CTSF

1968

TELEFUNKEN

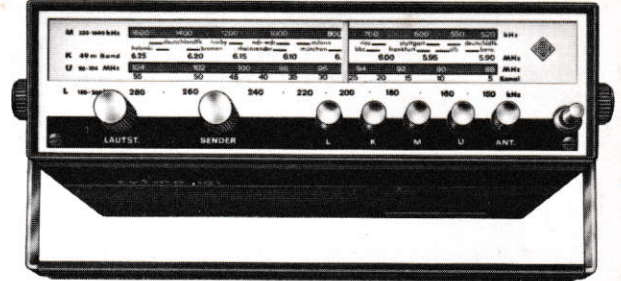
Service Information



RYTMO 101

RVH 68-060

Schaltplan - Lagepläne - Service - Einstellungen



Technische Daten

4 Wellenbereiche: 10 Transistoren, 4 Dioden.
 UKW: 87,5... 104 MHz
 KW: 5,9... 6,25 MHz (= 49 m-Band)
 MW: 510...1620 kHz
 LW: 146... 265 kHz

Kreise: FM: 9, davon 2 kapazitiv abstimbar
 AM: 7, davon 2 kapazitiv abstimbar

Zwischenfrequenzen: FM: 10,7 MHz / AM: 460 kHz

Antennen: Ferritantenne für MW und LW
 Teleskopantenne für UKW und KW
 13 x 7,5 cm

Lautsprecher: Breite 261 mm, Höhe 174 mm,
 Tiefe 80,5 mm (ohne Griff)

Gehäuseabmessungen: ca. 2,1 kg (mit Batterien)

Gewicht: TELEFUNKEN-Netzteil 4.000 (220 V)
 für batterieparenden Heimbetrieb
 (308 025 607)

Technical Data

4 Wave ranges: 10 transistors, 4 diodes.
 FM: 87.5... 104 MHz
 SW: 5.9... 6.25 MHz (= 49 m band)
 MW: 510...1620 kHz
 LW: 146... 265 kHz

Tuned circuits: FM: 9, 2 of which variable by tuning capacitor
 AM: 7, 2 of which variable by tuning capacitor

Intermediate frequencies: FM: 10.7 MHz / AM: 460 kHz

Aerials: Telescopic antenna for FM and SW
 Ferrite antenna for MW and LW
 13 by 7.5 cms

Loudspeaker: width 261 mms (10¹/₄"), height 174 mms
 (6⁷/₈"), depth 80.5 mms (3²⁷/₁₆"")

Cabinet dimensions: approx. 2.1 kgs (4.6 lbs) (incl. batteries)
 Technical data subject to change without notice

Weight: TELEFUNKEN power supply unit 4000
 (220 V) as battery eliminator
 (308 025 607)

Caractéristiques techniques

Gammes d'ondes: 10 transistors, 4 diodes
 FM: 87,5... 104 MHz
 OC: 5,9... 6,25 MHz (= 49 m)
 PO: 510...1620 kHz
 GO: 146... 265 kHz

Circuits: FM: 9 dont 2 variables par condensateur
 AM: 7 dont 2 variables par condensateur

Fréquences intermédiaires: FM: 10,7 MHz / AM: 460 kHz

Antennes: pour la FM et les OC antenne
 télescopique orientable
 pour les PO et les OG antenne ferrite
 incorporée

Haut-parleur: 13 x 7,5 cm

Dimensions du boîtier: largeur 261 mm, hauteur 174 mm,
 profondeur 80,5 mm

Poids: env. 2,1 kg (avec piles)

Accessoires: Bloc d'alimentation secteur TELEFUNKEN
 4000 (220 V) pour économiser les piles.
 (308 025 607)

Technische gegevens

4 Golfbereiten: 10 Transistoren, 4 Dioden
 FM: 87,5... 104 MHz
 KG: 5,9... 6,25 MHz
 MG: 510...1620 kHz
 LG: 146... 265 kHz

Kringen: FM: 9, waarvan 2 veranderbaar door C
 AM: 7, waarvan 2 veranderbaar door C

Middenfrequenties: FM: 10,7 MHz / AM: 460 kHz

Antennes: ingebouwde draaibare ferrietantenne
 voor MG en LG

Luidspreker: 13 x 7,5 cm

Afmetingen van de kast: Breed 261 mm, hoog 174 mm,
 diep 80,5 mm (zonder handgreep)

Gewicht: ca. 2,1 kg (met Batterijen)

Toebehoren: TELEFUNKEN-netvoeding 4000 (220 V)
 voor gebruik thuis (spaart batterijen)
 (308 025 607)

Ausbau für Rytmo 101

1. Die beiden Drehknöpfe („Lautstärke“ und „Sender“) von den Achsen herunterziehen.
2. Die auf der Stirnseite befindlichen beiden Kreuzschlitzschrauben und die Überwurfmutter des Antennenstabes lösen.
3. Schraubenzieher zwischen Plexiglas-Abdeckung und Gehäuse in der Nähe der beiden Kreuzschlitzschrauben ansetzen und hebelartig drücken, bis sich die Verschlussnasen der Plexiglas-Abdeckung lösen; Plexiglas-Abdeckung herausnehmen.
4. Die drei Befestigungsschrauben am Geräteboden lösen und herausziehen.
5. Gerät auf Frontseite legen.
6. Rückwand abnehmen.
7. Drehkondensator eindrehen bis Skalenanzeiger am rechten Anschlag.
8. Grüne Antennenzuleitung (A) ablöten.
9. Die vier in der Zeichnung dargestellten Kreuzschlitzschrauben lösen.
10. Teleskopantenne in Pfeilrichtung bis zum Anschlag herausziehen.
11. Schraubenzieher in Pkt. B ansetzen und bestückte Platte (1) durch hebelartigen Druck in die bezeichneten Richtungen verschieben, bis sich die beiden Halften lösen.
12. Bestückte Platte (1) vorsichtig herausnehmen.

Dismantling the „Rytmo-101“ Radio Chassis

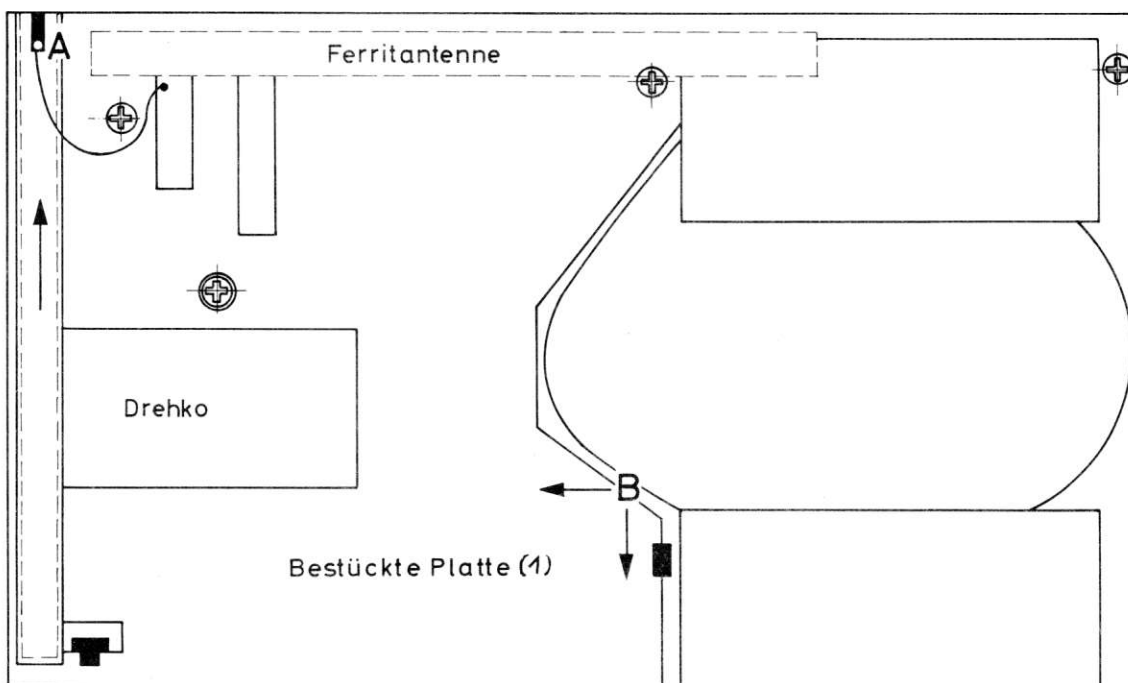
1. Pull off both control knobs („Lautstärke“ and „Sender“) from their shafts.
2. Loosen both cross-slot screws at the front side of the set as well as the fixing nut which holds the telescopic antenna.
3. Insert a screwdriver between the plexiglas cover and the cabinet body close to the two cross-slot screws and press gently by lever action until the snap-fastener noses of the plexiglas cover come loose; remove plexiglas cover entirely.
4. Loosen and remove the three fixing screws located at the bottom of the cabinet.
5. Place set on front facing.
6. Remove rear cover.
7. Turn the tuning capacitor fully in until the dial pointer will come to a stand-still at its right-hand stop.
8. Solder off the green antenna connection lead (A).
9. Loosen the four cross-slot fixing screws referred to in the attached drawing.
10. Pull out the telescopic antenna into the direction as indicated by the arrow.
11. Insert a screwdriver at position (B) and press the printed circuit board (1) gently by lever action into the directions as indicated until both holding noses come loose.
12. Lift out printed circuit board (1) carefully.

Démontage du Châssis „Rytmo 101“

1. Retirer les deux boutons („Lautstärke“ et „Sender“) des axes.
2. Dévisser les deux vis à tête fentes croisées de la partie frontale et l'écrou supérieur de l'antenne télescopique.
3. Appliquer un tournevis entre la plaquette en plexi et le boîtier à proximité des deux vis à tête fentes croisées et le pousser en biais jusqu'au détachement des ergots du plexi du boîtier; retirer la plaquette en matière plexi.
4. Dévisser les trois vis de fixation au socle de l'appareil et les retirer.
5. Poser l'appareil sur le côté frontal.
6. Retirer le panneau arrière.
7. Tourner le condensateur variable sur le maximum de capacité de sorte que l'aiguille du cadran borde la butée droite.
8. Dessouder le fil vert de l'antenne (A).
9. Dévisser les quatre vis à tête fentes croisées marquées au dessin ci-contre.
10. Retirer l'antenne télescopique en sens de la flèche jusqu'à la butée.
11. Appliquer le tournevis au point (B) et appuyer-le contre la plaque (1) des circuits imprimés et la pousser en direction désignée (pression en biais) jusqu'au détachement des deux ergots de fixation.
12. Retirer avec précaution la plaque (1) circuits imprimés.

Utikasten van Rytmo 101

1. De beide draaiknoppen („Lautstärke“ en „Sender“) van de assen trekken.
2. De twee kruiskopschroeven aan de voorzijde en de afdekmoer van de staafantenne losnemen.
3. Schroevendraaier tussen de plexiglas-afdekplaat en de kast ter hoogte van de beide kruiskopschroeven steken en opdrukken, totdat de sluitnokken van de plexiglas-afdekplaat losgaan; plexiglas-afdekplaat afnemen.
4. De drie bevestigingsschroeven aan den onderzijde van het toestel losdraaien en er uit nemen.
5. Toestel op de voorkant neerleggen.
6. Achterwand afnemen.
7. Draaikondensator indraaien tot de wijzer van de schaal op de rechter aanslag staat.
8. Groene antenneverbinding (A) lossolderen.
9. De vier in de tekening aangegeven kruiskopschroeven losdraaien.
10. Telescoopantenne in de pijlrichting tot de aanslag uittrekken.
11. Schroevendraaier op punt B aanzetten en de onderdelenplaat (1) door hefboomdruk in de aangegeven richtingen verschuiven, tot de beide bevestigingsnokken loslaten.
12. Onderdelenplaat (1) voorzichtig er uit nemen.



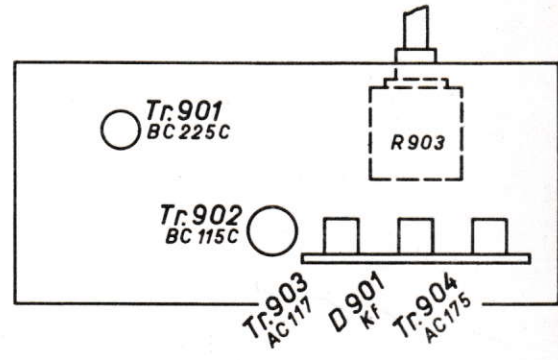
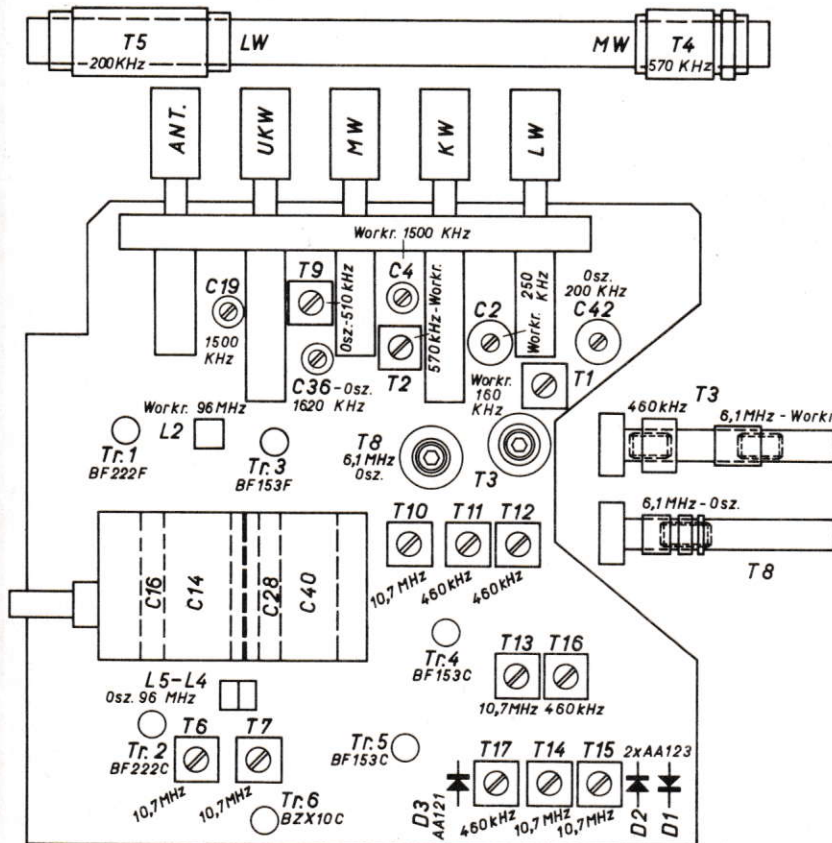
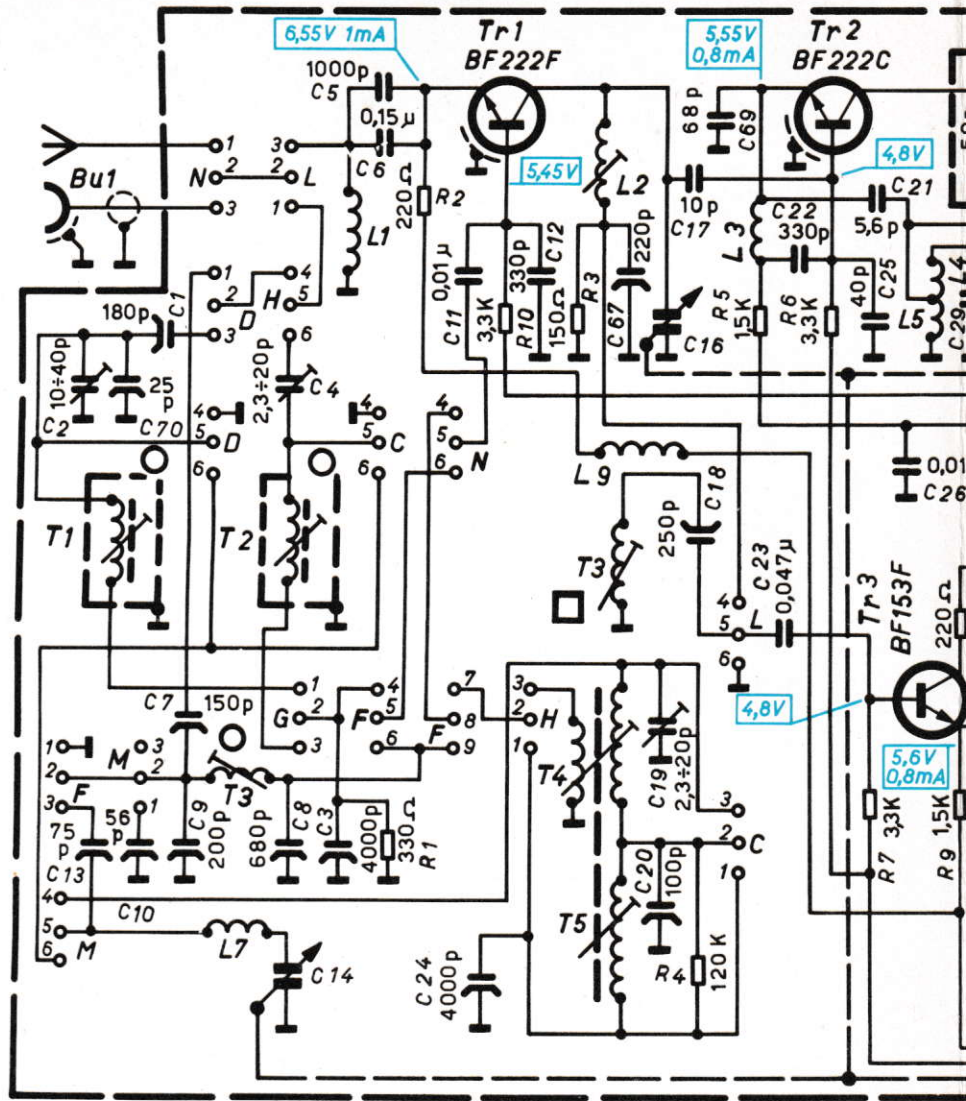
RYTMO 101

Stromlaufplan
mit Spannungsangaben

Schematic Diagram
with Voltage Data

Schéma avec indications
des tensions

Spannungsschema

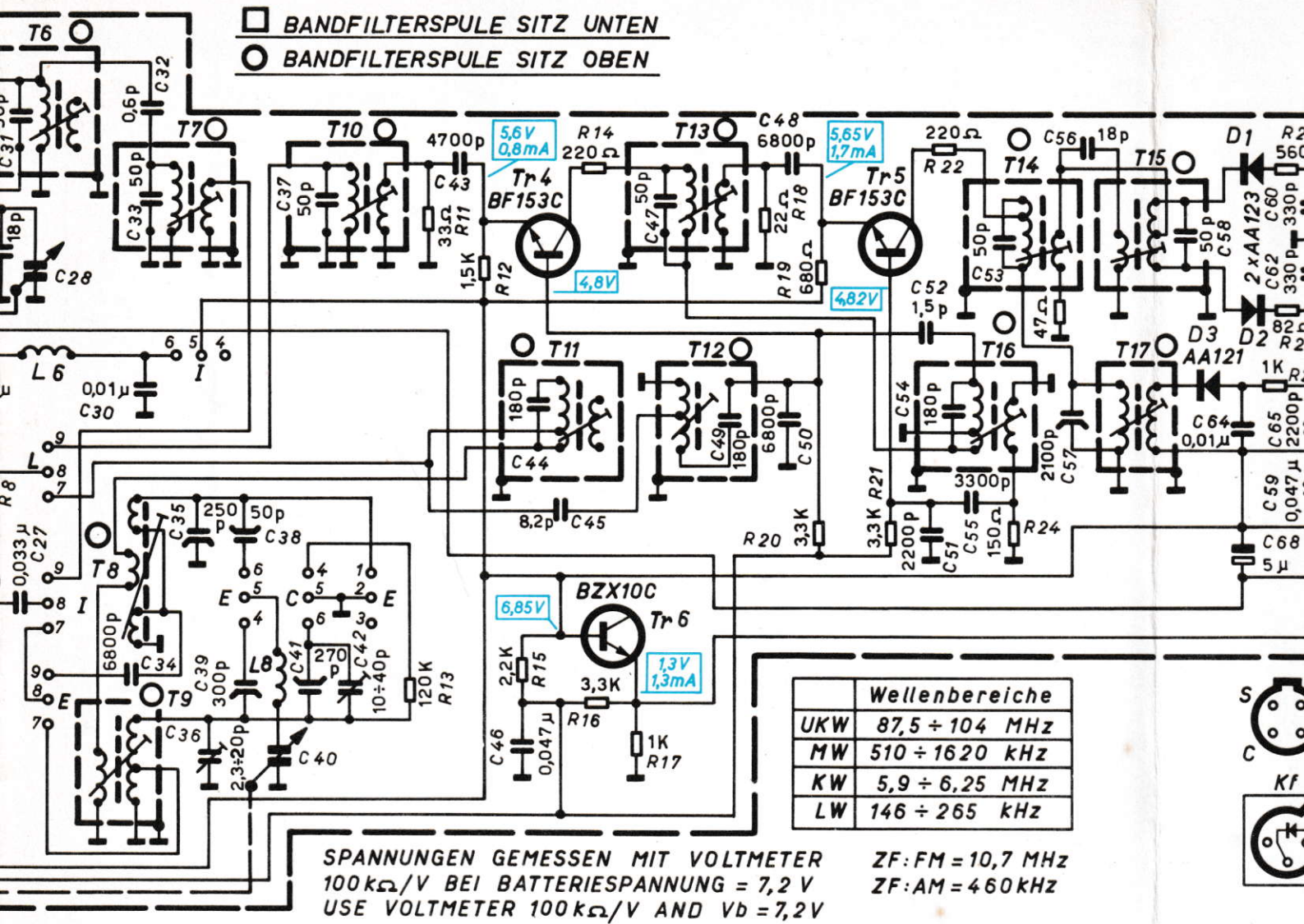


Ableichpunkte
und Transistorlageplan

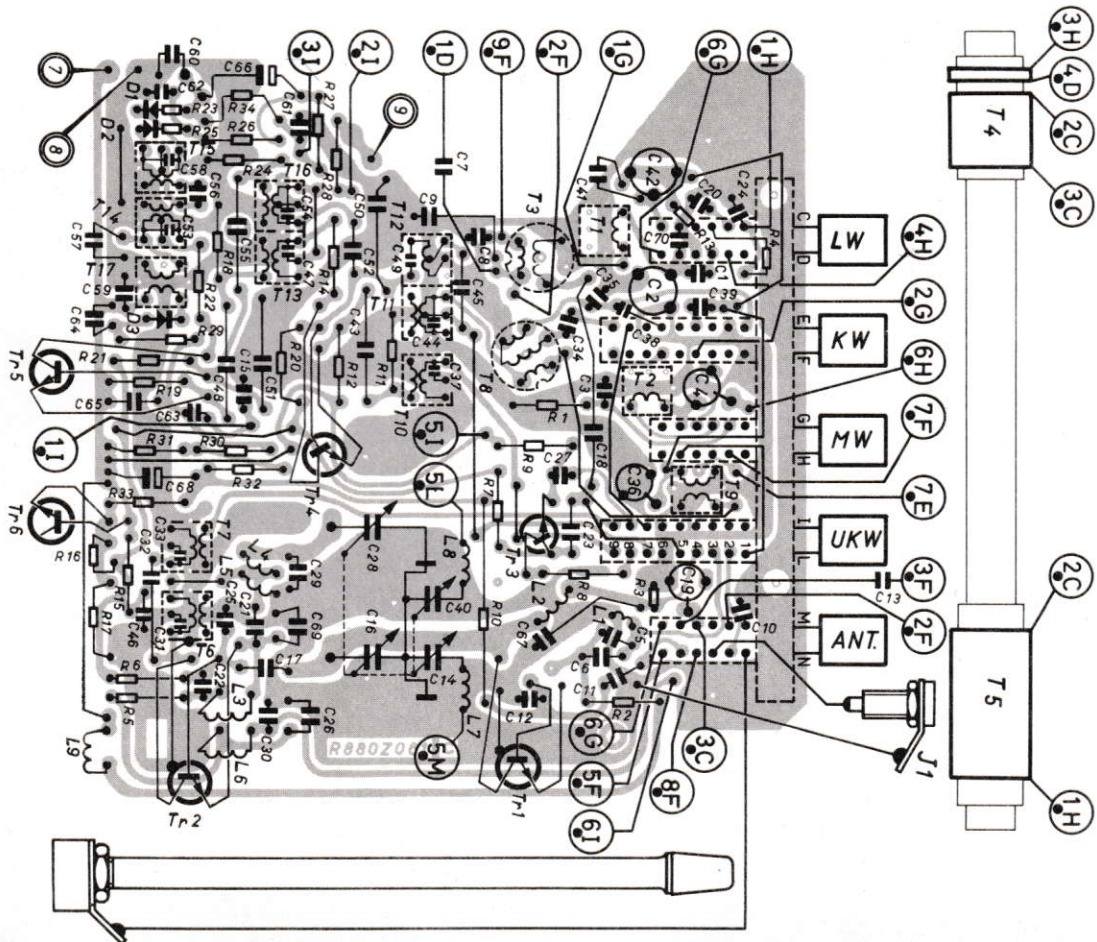
Alignment Points and Transistor
Layout Illustration

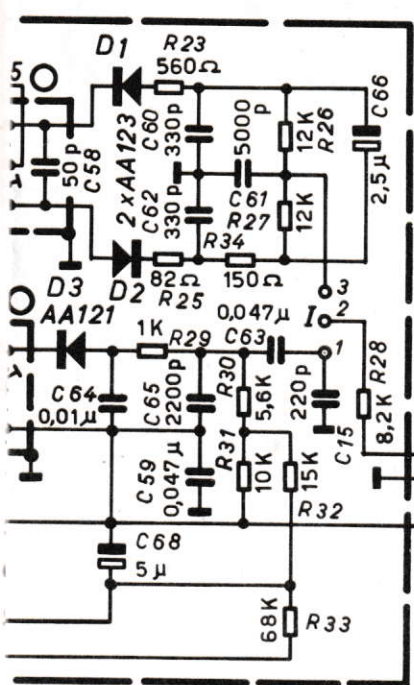
Points d'alignement et plan
de localisation des transistors

Afregelpunten en transistor-schema



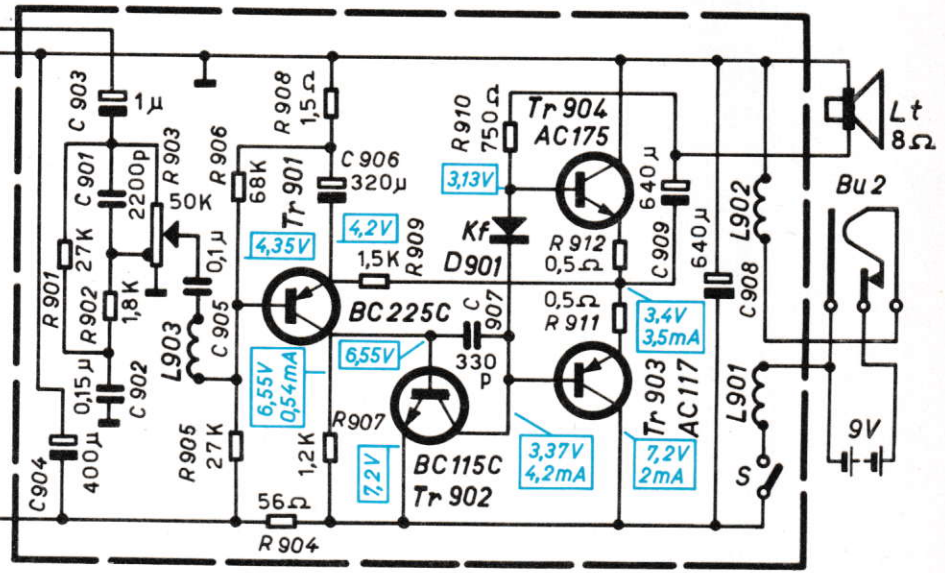
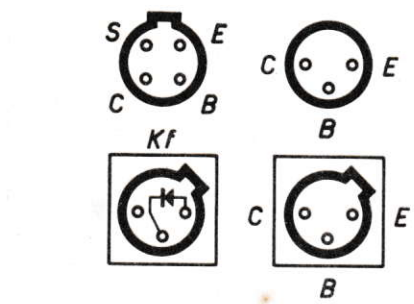
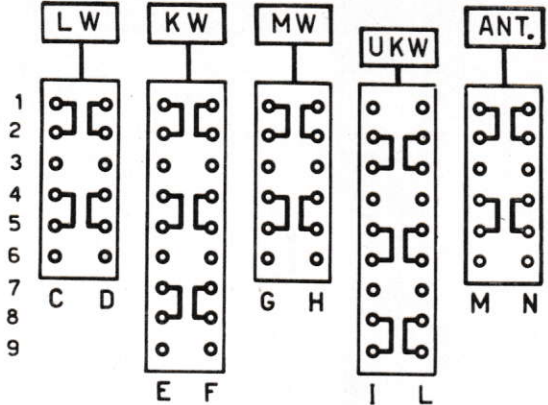
Gedruckte Schaltung - Printed Circuit - Les circuits imprimés - De gedrukte schakeling



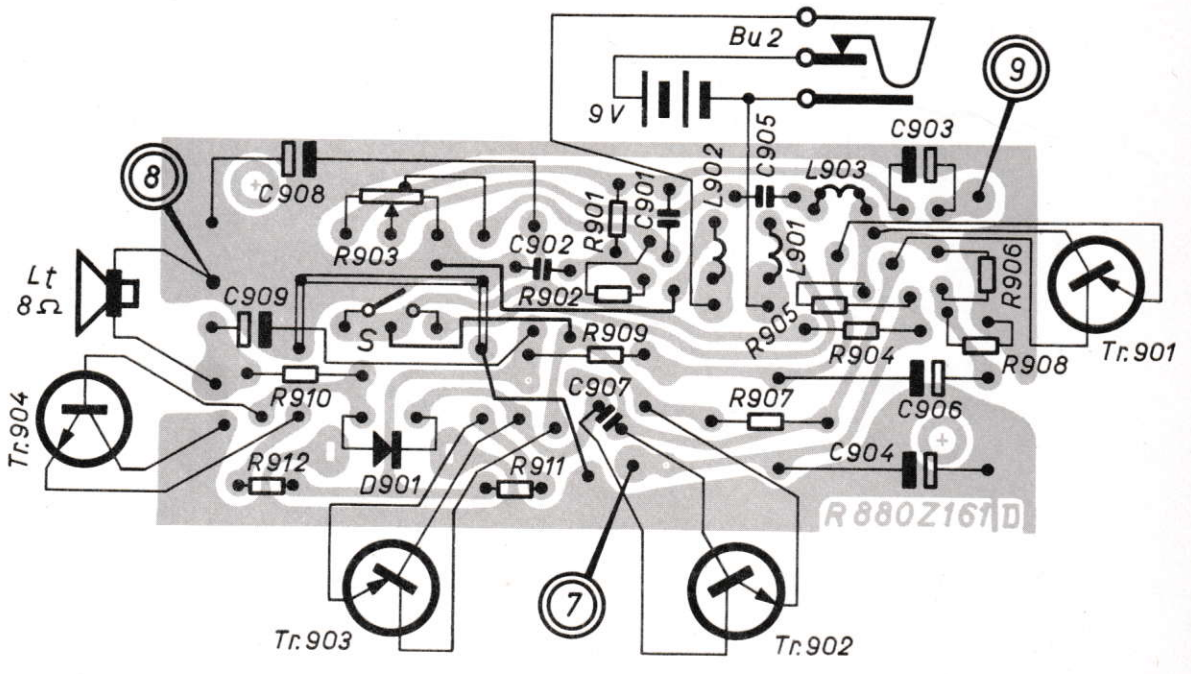


GEZEICHNETE
SCHALTERSTELLUNG
UKW - TASTE
GEDRÜCKT

SCHEMATIC
SHOWS
UKW - BUTTON
DEPRESSED



NF-Platte
A.F. board
Plague BF
LF-Plaat



Ersatzteile des Rytmo 101

Position im Schaltplan	Bezeichnung	Lager-Nr.
------------------------	-------------	-----------

Ersatzteilgruppe: Gehäuseteile

	Gehäuse kpl.	309 796 814
	Rückwand, kpl.	309 740 809
	Tragegriff	309 853 808
	Haltestift für Tragegriff	309 913 803
	Führungsscheibe für Tragegriff	309 947 801
	Rändelknopf für Tragegriff ...	309 804 801
	Kappe für Rändelknopf (Kunststoff)	309 951 804
	Ziergitter (Metall)	309 760 806
	Zierleiste, rechts und links ...	309 762 804
	Zierleiste, vorn	309 762 805
	Zierleiste, hinten	309 762 806
	Schriftzug „TELEFUNKEN“ ...	309 826 805
	Schriftzug „rytmo 101“	309 826 806
	Skalenblende	309 832 807
	Batteriekastendeckel	309 833 811

Ersatzteilgruppe: Spulen und Bandfilter

	HF-Drossel UKW	309 259 803
T 8	Oszillatormspule KW	309 212 803
T 9	Oszillatormspule MW/LW	309 217 805
L 4 / L 5	Oszillatormspule UKW	309 210 802
	Oszillatormspule KW 2	309 213 802
L 2	Eingangsspule UKW	309 249 819
T 1	Anpassungsspule Auto/LW ...	309 249 820
T 2	Anpassungsspule Auto/MW ...	309 103 801
T 6 / 10 / 13	Primärspule ZF/UKW	309 249 816
T 11 / 16	Primärspule ZF/AM	309 249 821
T 7	Sekundärspule ZF/UKW ...	309 249 817
T 12	Sekundärspule ZF/UKW ...	309 249 818
L 1	Vorkreisspule UKW	309 200 802
T 16	2. ZF-Spule AM	309 249 822
T 17	3. ZF-Spule AM	309 249 815
T 3	Kurzwellenspule und ZF-Filter ..	309 103 803
T 4 T 5	Ferritantenne, kpl.	309 600 802

Ersatzteilgruppe: Elektrische Chassisteile

T 14	Primär-Diskriminator	309 303 802
T 15	Sekundär-Diskriminator	309 303 803
	Lautsprecher, oval	309 700 808

Position im Schaltplan	Bezeichnung	Lager-Nr.
------------------------	-------------	-----------

	Drekondensator	309 400 805
	Potentiometer	309 500 810
D 1 / 2	Diode AA 123	309 324 618
D 3	Diode AA 121	309 324 617
	Diode Kf (Stabilisator)	309 323 704
Q 1	Transistor BF 222 F	309 001 801
Q 2	Transistor BF 222 C	309 001 802
Q 3	Transistor BF 153 F	309 001 803
Q 4 / 5	Transistor BF 153 C	309 001 804
Q 6	Transistor BZX 10 C	309 001 805
Q 902	Transistor BC 115 C	309 001 807
Q 901	Transistor BC 225 C	309 001 808

Ersatzteilgruppe: Mechanische Chassisteile

	Tastensatz kpl.	309 382 801
	Drehknopf für Lautstärke ...	309 802 812
	Drehknopf für Abstimmung ...	309 802 813
	Taste für Drucktastensatz ...	309 800 804
	Teleskopantenne	309 601 803
	Skala, bedruckt	309 710 847
	Zeiger	309 823 802
	Antriebsseil	309 870 801
	Zugfeder für Antriebsseil ...	309 980 801
	Seilscheibe für Drehko	309 926 805
	Seilrolle, klein	309 926 804
	Seilrolle, groß	309 926 803
	Seilrolle, klein	309 926 802
	Stifte für Seilrolle	309 913 802
	Abstimmachse	309 943 805
	Buchse für Autoanschluß ...	309 670 801
	Netzbuchse, kpl.	309 674 801
	Halter für Batterie	309 900 805
	Feder für Schalter	309 986 802
	Hülse, verchromt, für Netzteil- buchse	309 914 803
	Gummi für Lautsprecher- befestigung	309 902 802
	Gummidämpfung	309 841 801
	Scheibe für Skala	309 833 812